

FOR OFFICIAL USE

--	--	--	--	--	--

Mark

--

X062/10/01

NATIONAL
QUALIFICATIONS
2013

WEDNESDAY, 5 JUNE
1.00 PM – 1.45 PM

RUSSIAN
INTERMEDIATE 1
Reading

Fill in these boxes and read what is printed below.

Full name of centre

--

Town

--

Forename(s)

--

Surname

--

Date of birth

Day Month Year

--	--	--	--	--	--

Scottish candidate number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Number of seat

--

When you are told to do so, open your paper and write your answers **in English** in the spaces provided.

You may use a Russian dictionary.


Before leaving the examination room you must give this book to the Invigilator. If you do not, you may lose all the marks for this paper.



Marks

You are going on a school trip to Russia. You look at some websites to help you practise your Russian before you go.

1. You read this article in which a boy describes his bedroom.

	<p>Моя Комната</p> <p>Моя комната небольшая, но мне она очень нравится. В моей комнате я чувствую себя свободно, я могу делать, что захочу. В левом углу стоит стол. Здесь я читаю и делаю домашние задания. Напротив стола стоит книжный шкаф. Стены покрашены в белый цвет.</p>
---	--

- (a) Why does he like his room? Mention **one** thing.

1

- (b) Where is the table?

1

- (c) What does he do there? Tick (✓) **two** boxes.

2

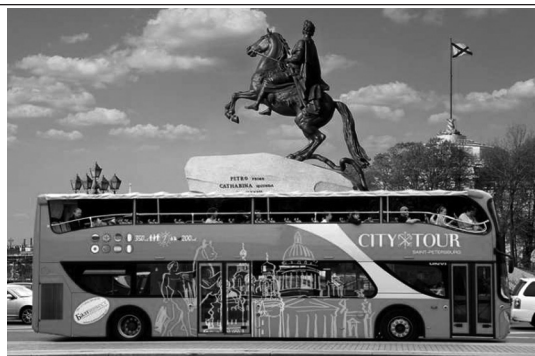
Read	<input type="checkbox"/>
Write	<input type="checkbox"/>
Do homework	<input type="checkbox"/>
Draw	<input type="checkbox"/>

- (d) What colour are the walls of his room?

1

Marks

2. There is some information about why bus tours are so popular in St Petersburg.



Автобусные экскурсии по Санкт-Петербургу

Автобус — самый популярный способ проведения экскурсий по ряду факторов.

Во-первых, можно увидеть все достопримечательности за короткий период времени.

Во-вторых, проводить автобусные экскурсии можно и при плохой погоде. Помимо этого, в автобусах комфортно.

Особенно популярны экскурсии по Петербургу ночью. Она длится три часа, за которые город предстанет в совершенно ином образе.

- (a) Complete the following sentence.

2

You can see _____
in _____.

- (b) Complete the following sentence.

1

You can go on bus tours in _____ weather.

- (c) What other fact are we told about the buses?

1

- (d) What is especially popular?

1

[Turn over

3. You read an article about the hotel where you will be staying in Moscow.



Гостиница «Будапешт»

Здание гостиницы «Будапешт» было построено больше ста лет тому назад. В гостинице располагаются 114 номера, объединяя атмосферу девятнадцатого века и современный комфорт. Каждый номер оснащён телевизором, телефоном и холодильником, и имеет выход в интернет.

«Будапешт» находится в самом центре Москвы, недалеко от Кремля и Центрального Банка России. В пяти минутах пешком—Красная площадь, Большой театр и другие известные театры и музеи.

Гостиница «Будапешт» удобна, как для бизнесменов, так и для туристов. Удобное место встреч—бар на первом этаже отеля. Предлагает большой выбор алкогольных и безалкогольных напитков, разнообразные салаты и горячие блюда. Бар открыт ежедневно с 08:00 до 24:00.

Ресторан «Романов» предлагает блюда европейской кухни по разумным ценам. Он является одним из лучших мест города для проведения и делового обеда, и романтической встречи.

- (a) When was the Hotel “Budapest” built?

1

- (b) Which of the following is **not** in the rooms? Tick (✓) **one** box.

1

Television	<input type="checkbox"/>
Safe	<input type="checkbox"/>
Telephone	<input type="checkbox"/>
Fridge	<input type="checkbox"/>

- (c) What additional service is available in all the rooms?

1

Marks

3. (continued)

(d) Which **two** buildings is the Hotel “Budapest” close to?

2

(e) How far away is Red Square?

1

(f) What **two** types of visitor are mentioned?

2

(g) Which of the following sentences is **true**? Tick (✓) **one** box.

1

The bar is closed on Sundays.	
The bar is open every day.	

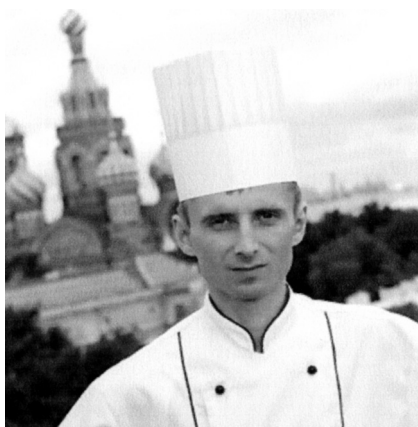
(h) What kind of food is served in the “Romanov” restaurant?

1

[Turn over

Marks

4. You read an interview with Andrei Fomin, one of the chefs who work at the Hotel "Budapest".



Интервью с Шеф-поваром

Как вы стали поваром?

Началось с того, что я проводил летние каникулы с бабушкой и дедушкой. Я очень любил смотреть, как бабушка готовит.

Расскажите, пожалуйста, как начиналась ваша карьера?

Начинал я с того, что чистил картошку и готовил кофе для персонала в гостинице. Через месяц назначили меня на работу в ресторане. Так я проработал три года. Затем я много путешествовал по миру. В Англии меня изумило качество продуктов. На Сейшельских островах используют различные экзотические фрукты при приготовлении блюд.

Какие главные критерии успеха в гостиничном бизнесе?

Самое главное—это хорошее образование и опыт работы в различных гостиницах.

Для работы в гостинице необходимо владение одним, а лучше несколькими иностранными языками. Свободное знание английского языка обязательно для работы практически во всех службах отеля. Популярны сейчас и восточные языки.

- (a) Complete the following sentence.

3

Andrei spent _____ with his
_____ and _____.

- (b) What did he like to watch?

1

- (c) What did he have to do in his first job? Mention **two** things.

2

4. (continued)

- | | <i>Marks</i> | |
|---|--------------|--|
| (d) What happened after a month?
_____ | 1 | |
| (e) How long did he work there?
_____ | 1 | |
| (f) What did he do after that?
_____ | 1 | |
| (g) What surprised him in England?
_____ | 1 | |
| (h) What do they use in the Seychelles when preparing food?
_____ | 1 | |
| (i) According to Andrei, what are the main criteria for success in the hotel business? Mention two things.

_____ | 2 | |
| (j) Knowledge of which language is compulsory for most areas of hotel work?
_____ | 1 | |
| (k) Which other languages are popular at the moment?
_____ | 1 | |

Total (35)*[END OF QUESTION PAPER]*

[BLANK PAGE]

FOR OFFICIAL USE

--	--	--	--	--	--

Mark

--

X062/10/02

NATIONAL
QUALIFICATIONS
2013

WEDNESDAY, 5 JUNE
2.05 PM – 2.25 PM
(APPROX)

RUSSIAN
INTERMEDIATE 1
Listening

Fill in these boxes and read what is printed below.

Full name of centre

--

Town

--

Forename(s)

--

Surname

--

Date of birth

Day Month Year

--	--	--	--	--	--

Scottish candidate number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Number of seat

--

When you are told to do so, open your paper.

You will hear a number of short items in Russian. You will hear each item three times, then you will have time to write your answer.

Write your answers, **in English**, in this book, in the appropriate spaces.

You may take notes as you are listening to the Russian, but only in this book.

You may **not** use a Russian dictionary.

You are not allowed to leave the examination room until the end of the test.

Before leaving the examination room you must give this book to the Invigilator. If you do not, you may lose all the marks for this paper.



Marks

You are checking into your hotel during a trip to Russia.

1. What **two** questions does the receptionist ask you?

2

* * * * *

2. (a) Why is the hotel restaurant closed?

1

- (b) Where will you have breakfast?

1

* * * * *

3. The receptionist tells you about the hotel's facilities. What is there in the hotel? Complete the sentences.

2

On the ground floor there is a _____.

On the seventh floor there is a _____.

* * * * *

4. You ask how to get to the centre of town.

- (a) How far away is it?

1

- (b) Why does the receptionist suggest you should take the bus?

1

* * * * *

Marks

5. The receptionist points out a small shop in the hotel foyer where you can buy souvenirs. What can you buy there? Tick (✓) **two** boxes.

2

Dolls	
T-shirts	
Watches	
Postcards	

* * * * *

6. Later in the day, you get into conversation with Pavel, another guest at the hotel.

(a) Where does he live?

1

(b) Why is he visiting Russia?

1

* * * * *

7. (a) What time will Pavel get up tomorrow?

1

(b) When does his train leave?

1

* * * * *

8. (a) Where is Pavel going this evening?

1

(b) Why will it be interesting?

1

* * * * *

Marks

9. (a) What does Pavel do in his spare time?

1

(b) What does he do at home?

1

* * * * *

10. Pavel talks about his sister.

(a) What is she studying?

1

(b) What would she like to become?

1

* * * * *

Total (20)

[END OF QUESTION PAPER]

X062/10/12

NATIONAL
QUALIFICATIONS
2013

WEDNESDAY, 5 JUNE
2.05 PM – 2.25 PM
(APPROX)

RUSSIAN
INTERMEDIATE 1
Listening Transcript

This paper must not be seen by any candidate.

The material overleaf is provided for use in an emergency only (eg the recording or equipment proving faulty) or where permission has been given in advance by SQA for the material to be read to candidates with additional support needs. The material must be read exactly as printed.



Transcript—Intermediate 1

Instructions to reader(s):

For each item, read the English **once**, then read the Russian **three times**, with an interval of 7 seconds between the three readings. On completion of the third reading, pause for the length of time indicated in brackets after each item, to allow the candidates to write their answers.

You are checking into your hotel during a trip to Russia.

Question number one.

What **two** questions does the receptionist ask you?

Здравствуйте! Вы говорите по-русски? Откуда вы?

(30 seconds)

Question number two.

Why is the hotel restaurant closed? Where will you have breakfast?

Ресторан в гостинице закрыт сейчас на ремонт. Завтрак будет в кафе рядом с гостиницей.

(30 seconds)

Question number three.

The receptionist tells you about the hotel's facilities. What is there in the hotel? Complete the sentences.

Как вы видите, наша гостиница довольно большая. На первом этаже находится бассейн, а на восьмом этаже—ночной клуб.

(30 seconds)

Question number four.

You ask how to get to the centre of town. How far away is it? Why does the receptionist suggest you should take the bus?

Центр города находится в десяти минутах ходьбы отсюда. Однако сегодня я советую вам поехать туда автобусом, потому что идёт дождь.

(30 seconds)

Question number five.

The receptionist points out a small shop in the hotel foyer where you can buy souvenirs. What can you buy there? Tick **two** boxes.

В магазине можно купить русские сувениры, например майки и часы.

(30 seconds)

Question number six.

Later in the day, you get into conversation with Pavel, another guest at the hotel. Where does he live? Why is he visiting Russia?

Я живу во Франции. Мои родители русские, и я здесь в России, чтобы посетить бабушку.

(30 seconds)

Question number seven.

What time will Pavel get up tomorrow? When does his train leave?

Завтра утром я встану в пять часов. Поезд отходит очень рано, в шесть тридцать.

(30 seconds)

Question number eight.

Where is Pavel going this evening? Why will it be interesting?

Сегодня вечером я иду на футбольный матч. Мне это интересно, потому что я играю в футбольной команде своей школы.

(30 seconds)

Question number nine.

What does Pavel do in his spare time? What does he do at home?

Когда у меня свободное время я очень люблю кататься на велосипеде. Дома я играю с папой в шахматы.

(30 seconds)

Question number ten.

Pavel talks about his sister. What is she studying? What would she like to become?

Моя сестра Маша учит испанский язык. Она хочет стать переводчицей.

(30 seconds)

End of test.

Now look over your answers.

[END OF TRANSCRIPT]

[BLANK PAGE]

FOR OFFICIAL USE

--	--	--	--	--	--

Mark

--

X062/10/03

NATIONAL
QUALIFICATIONS
2013

WEDNESDAY, 5 JUNE
2.45 PM – 3.15 PM

RUSSIAN
INTERMEDIATE 1
Writing

Fill in these boxes and read what is printed below.

Full name of centre

--

Town

--

Forename(s)

--

Surname

--

Date of birth

Day Month Year

--	--	--	--	--	--

Scottish candidate number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Number of seat

--

15 marks are allocated to this paper.

When you are told to do so, turn over your paper and write your answers **in Russian** in the spaces provided.

You may use a Russian dictionary.

Before leaving the examination room you must give this paper to the Invigilator. If you do not, you may lose all the marks for this paper.



You are looking for a Russian pen friend and have been asked to complete this form **in Russian**.

In the second part of the form you must write **three sentences** under each of the four headings.

Фамилия, имя: _____

Дата рождения: _____

Национальность: _____

Моя семья

Где я живу/Мой город/Мой район

Моя школа/Мой колледж/Моя работа

Что я делаю в свободное время

[END OF QUESTION PAPER]